

VAT reg nr.: FR04568504161



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitch 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes				3 Consegna n. / Delivery Note No.	
6 Trasporto / Freight				7 Consegna / Delivery	
Porto franco / Free	Porto assegnato / Not Free	Ferrovia / Rail	Trasportatore / Carrier	37489168	
		Trasporto / Freight	Mezzo vostro / Other Vehicle	4 Data spedizione / Shipping Date	
		Espresso / Express	Mezzo proprio / Own Vehicle	29.05.2019	
Incoterms				Fattura/Invoice	
FCA HAGUENAU				8 Nr./No.	
				9 Data/Date	

N. fornitore / Supplier No.	VAT reg.nr.:
91000197	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni / Additional Data	12 Nostro reparto / Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario / Receiver No.	16 Nr. d'ordine / Order No.
550003814801	412				24466	172998

19 Codice destinazione / Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co.	20 Porto franco / Free	23/24 Lordo / Gross	Peso totale / Total Weight
	Autocarro / Standard			728,2 KG
21 Imballaggio / Packing	2 x TBA-520892, 64 x TBA-501643, 2 x 1208, 8 x TBA-501644	Porto assegnato / Not Free	Netto/Net	510,8 KG
25 Indirizzo di destinazione / Shipping Address		22 Specifica di destinazione /	26 Destinazione / Receiving Location	
		20803675	14248	

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	2500189500	L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator Assy#S	384	PZ	37489168/10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 082516529-0000-12

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
277374411
277378519

05 GIU 2019
Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.

Lotto / Batch
0034069858

Quantità / Quantity
384 PZ

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Packing List e dimensioni

Quantità dichiarata: 384
Quantità effettiva: 384
Tipo Imballaggio: 2
Conformità alle schede d'imballaggio
Data controllo: 05/06/19
Firma: [Signature]

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	277374411	255,4 KG	364,1 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
				Articolo 082516529-0000-12	L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 192 PZ
2	277378519	255,4 KG	364,1 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
				Articolo 082516529-0000-12	L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 192 PZ

Gestione imballaggi a rendere

2	P-26-TBA-501592 Pallet 1200X800X160-SW	TBA-520892
64	P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110	TBA-501643
2	P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PP	1208
8	P-38-TBA-501644 Lid -GETRA-593X392X23	TBA-501644

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

37489168

4 Data spedizione/
Shipping Date

29.05.2019

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitche BP 30186 67506 Haguenau
I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Carl-Benz-Strasse 23
D-71634 LUDWIGSBURG



Ladeliste 84359193/526
31.05.2019 19:22:29
Seite 1/2

Lfd-Nr. Fbr-Nr.	Sendungs-Nr. Colli Nr. Colli Nr. Dienstleister	Lieferung(en) Colli-Typ	Bruttogewicht	Abmessung	Empfänger Abladestelle	Straße Land-PLZ-Ort	Frankatur Service Art
1	20803675 277374411	37489168 TBA-520892	364,1 KG	1200x800x930MM	Magna PT S.p.A. 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU
2	277378519	TBA-520892	364,1 KG	1200x800x930MM			
3	20803684 277241638	37489228 TBA-520892	346,9 KG	1200x800x930MM	Magna PT S.p.A. 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU
4	20805518 278037891	37512948 TBA-520892	364,3 KG	1200x800x930MM	Magna PT S.p.A. 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU
5	20806284 278061553	37529583 TBA-520892	364,3 KG	1200x800x930MM	Magna PT S.p.A. 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU
6	278069697	TBA-520892	364,3 KG	1200x800x930MM			
7	278075753	TBA-520892	364,3 KG	1200x800x930MM			
8	278080862	TBA-520892	364,3 KG	1200x800x930MM			
9	278090162	TBA-520892	364,3 KG	1200x800x930MM			
10	20806306 278163857	37529799 TBA-520892	381,4 KG	1200x800x930MM	Magna PT S.p.A. 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU
11	278178322	TBA-520892	381,4 KG	1200x800x930MM			
12	278187096	TBA-520892	381,4 KG	1200x800x930MM			
13	278193179	TBA-520892	381,4 KG	1200x800x930MM			
14	278193418	TBA-520892	381,4 KG	1200x800x930MM			
15	278207460	TBA-520892	381,4 KG	1200x800x930MM			

Ende

Verladender Spediteur 526
Transportmittel LB SC 480

Die Ladung besteht aus 15 Kollis

*1 palette oubliée au chargement du 30.05.
Sending: 20805446.*

Anschrift:
Schaeffler France SAS
93 Route de Bitche BP 30186
67506 Haguenau

/ Logistik-Hotline
Tel:
Fax:

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitche BP 30186 67506 Haguenau
I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Carl-Benz-Strasse 23
D-71634 LUDWIGSBURG



Ladeliste 84359193/526
31.05.2019 19:22:29
Seite 2/2

Bruttoladungsgewicht 5.549,3 KG

Hiermit wird nach bestem Wissen und Gewissen aufgrund unserer Geschäftsgrundlagen, die im Gemeinschaftsgebiet nachprüfbar sind, versichert, dass wir oben angegebene Sendung(en) vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen haben, zum Zwecke der Beförderung / Versendung an vorstehenden Empfänger in das übrige Gemeinschaftsgebiet /Drittland.

nur für Luftfracht gültig:(1)"Wir bestätigen, dass die Sendung keine verbotenen Gegenstände gemäß der Anlage der Verordnung (EG) Nr. 2320/2002 Ziffern iv) und v) enthält, soweit diese nicht den gültigen ICAO/IATA-Gefahrgutvorschriften entsprechend angemeldet worden sind".

(2)"Wir bestätigen, dass die Verpackung und Inhalt der Sendungen aus Sicherheitsgründen untersucht werden können".

Name / Fahrer Datum Uhrzeit Unterschrift Fahrer

31 MAI 2019

Name / Unterschrift Verladepersonal

Schaeffler France
Service LLWA
93, route de Bitche
B.P. 30186
F-67506 Haguenau Cedex
Tél. +33 (0)3 88 63 41 34 - Fax +33 (0)3 88 63 42 14



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-005455 vom 31.05.2019



19-005455

Ludwigsburg, 03.06.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER FRANCE E1-Q007 93 Route de Bitsche / BP 30186 67506 HAGUENAU-CEDEX FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 05.06.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Haguenau-Cedex Land / Pays Frankreich Zeit / Temps Datum / Date 31.05.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	37529799	15	EP
2	37529583-37512948		
3	37489228		
4	37489168		
5	37511758	1	EP
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	
		14 Gewicht, kg Poids, kg 5.915	
		15 Umfang cbm	
		Resto del CMR 19-005422	
Summe: Total:		5.915,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tariffachtkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang Via dei Ciclamini, snl 70026 Modugno (BA) 27 Gut 19-005455 empfangen / Réception des marchandises le 05 JUN 2019 MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO "Ricevuto con riserva di verifica su quantità e qualità"	
20 SCHAEFFLER FRANCE F-67506 Haguenau-Cedex Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604